



喜聚成雙
無憂
滿足
攜手
同游
好機會
金玉四喜聚成雙



作品尺寸：15x6.5x15 cm

2009年4月1日至6月30日，
心賞卡貴賓優惠典藏價NT\$ 12,400，原價NT\$ 15,500，
非心賞卡貴賓可同享心賞卡季度主題作品原價典藏機會。

「喜聚成雙」，2009年7月1日起，恢復原價。

TMSK

透明思考
19 | April 2009

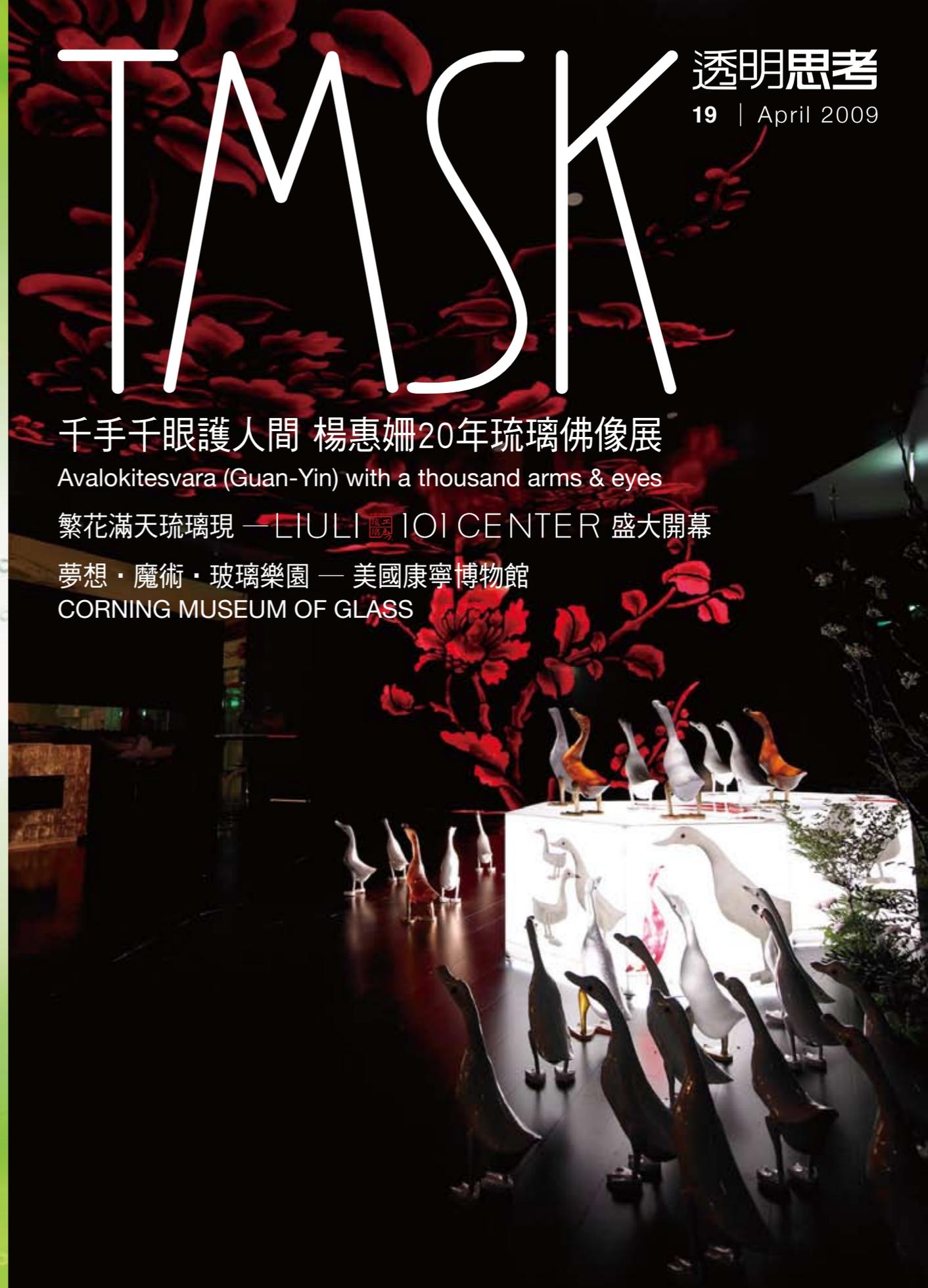
千手千眼護人間 楊惠姍20年琉璃佛像展

Avalokitesvara (Guan-Yin) with a thousand arms & eyes

繁花滿天琉璃現 — LIULI 琉璃中心 CENTER 盛大開幕

夢想·魔術·玻璃樂園 — 美國康寧博物館

CORNING MUSEUM OF GLASS





TMSK 的春天

琉璃工房編輯出版

主編 / 唐斯復
副主編 / 羅君 余建國
統籌 / 陶慧鋒
編委 / 丁嘉慧 崔荷 吳沙 甘露 郭蔚
美術指導 / 王行恭
美術設計 / 黃文娟 劉伊凡 張珮琳
攝影 / 關晨 肖磊 林福民

台灣琉璃工房志業股份有限公司
251台北縣淡水鎮水源里鄧厝崙2-3號
02-2625-6558
www.tmskcomes.com

封面圖片

「千手千眼護人間－楊惠珊二十年琉璃佛像展」2月7日在佛光山舉辦《共修慈悲》活動，楊惠珊指導學員們捏塑心中的佛；很多人第一次以這樣的方式，把心中所想以捏塑傳達。楊惠珊在分享塑造佛像的經驗時，說：「創作過程，就是與佛心靈對話，佛菩薩作品是媒介，讓每個人感受生命的不同面相。」

春天又來了，TMSK透明思考雜誌，沐浴春光成長，五歲啦！TMSK透明思考努力上進，2009年改版，希望雜誌面目清晰，少一點稚氣，多一份成熟。

TMSK透明思考的姓氏是「琉璃」，世界最精彩的藝術品均在這裡呈現，歷史的和當代的，我們與您分享欣賞的愉悅。新增「博物館專題」介紹世界上著名的琉璃博物館及其藏品，講述琉璃工房和楊惠珊力作的故事，國內外校園師生琉璃新作品同樣在雜誌的視線之內，這裡是如萬花筒般的琉璃世界。

文化藝術是豐厚廣博的，TMSK透明思考願以微薄之力，反映這博大的一斑。雜誌的欄目有「今生相隨」「設計創意」「名家專欄」「夥伴日記」「美文閱讀」「信息動態」等等。

TMSK透明思考是琉璃工房編輯的內部刊物，每期發佈琉璃工房新作品的創作者圖和信息，也透露版面設計的文化追求。我們爭取做到在TMSK透明思考上的所有文字、圖片有益人心，這是我們為人做事的宗旨。

春天又來了，請收下這充滿春意的禮物。

主編
唐斯復

永遠美滿之花與月

因為月的溫柔 花很美
因為花的守候 迷途不失
生生世世堅守住
一種花好月圓的美滿
讓愛在繁華錦繡時
瑰麗到永遠

給媽媽愛的禮物，讓我們為您祝福

母親節預約典藏，凡於4/13 - 5/10期間，
典藏/預約典藏觀念佩飾作品任一款，
即可獲得限量發行筆記本一本（小）。



慶祝母親節優惠典藏價 NTS9,500
(至5月15日止，原價 NTS10,560)

我十六歲的回憶裡 全是怨對

我十六歲的記憶，大部分是怒氣、抱怨。我當然知道為什麼，因為我今天其實仍然面對同一個世界。

十六歲的體能，當然很好，我記得我可以三天都不睡覺，白天大部分時間在上課或閱讀，晚上三五個朋友就找一個地方聚集，開始談論人間的種種，大部分的語氣都是激烈的，盛怒地數落著世界、國家，或者社會。我們通常談論到天亮。然後去上學，晚上再聚，話題如一，都是種種不平。

這種怨對一直持續到我三十歲，我有機會出國，我的父親在我出國的當天早上，給了我一百塊錢美金。這個很平常的中年人，平日省吃儉用，一百塊錢美金，是他當時一個月的薪水。我身上帶著這一百塊錢美金出了國。

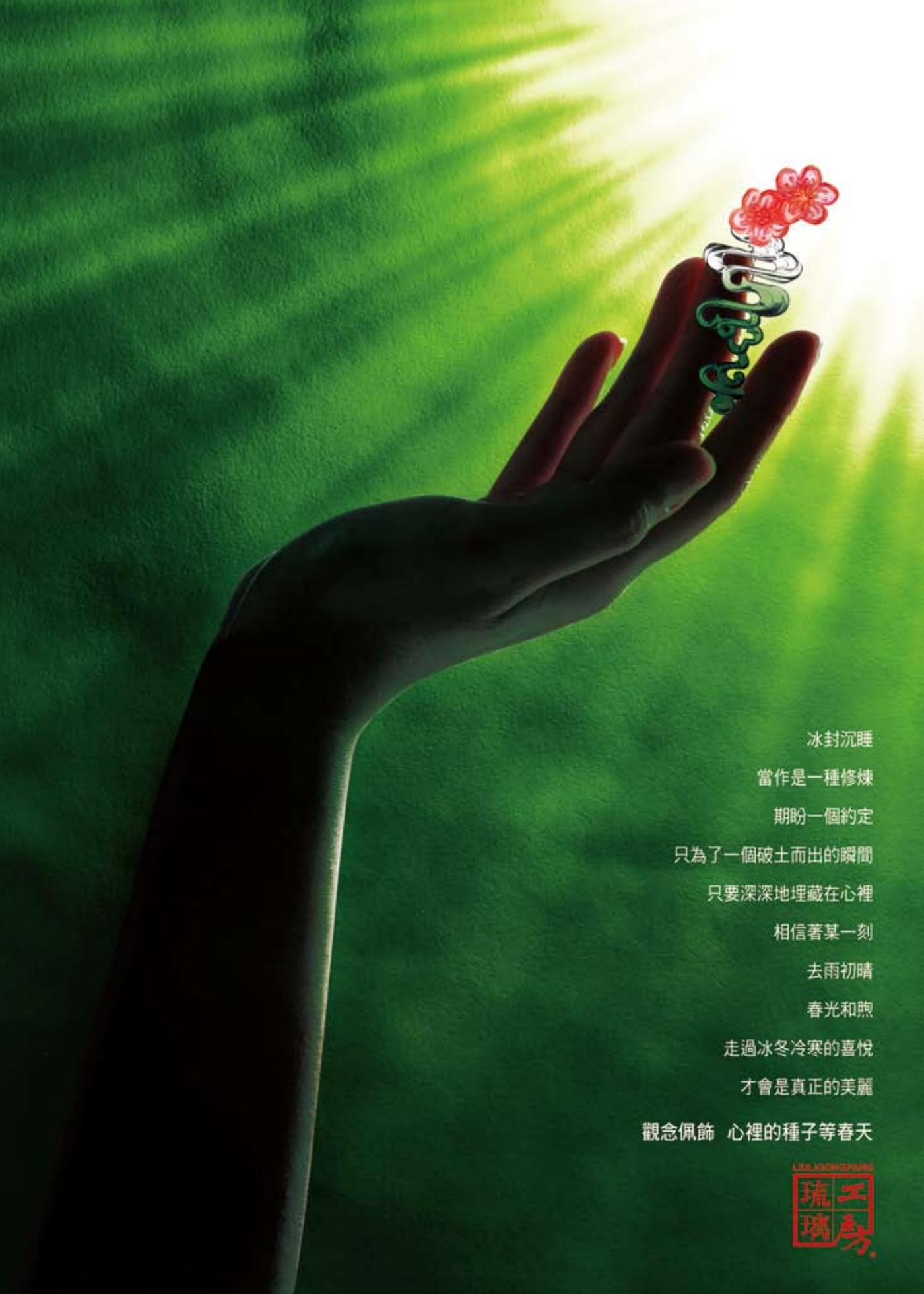
在國外，我發現一百塊錢美金還買不起我看上的一件西裝上衣。這個奇特而複雜的「屈辱」感，讓我至今難忘。為什麼是屈辱？某一部分的原因是：我第一次面對另一個世界，那個世界裡，各方面的品質，都讓我覺得我成長的世界遠遠不足以相提並論。而我的父親傾其所有給我的「支援」，竟然完全微不足道。

我想像有一天我的孩子也要面對這種「屈辱」。

我一點一點地回想我十六歲以來的怨對和理直氣壯地對人間的責怪，到底有多大的正當性？

我逐漸不再趾高氣昂，我愈來愈明白我所有的怒氣其實都像是一百塊錢美金的屈辱。在現實世界，那一百塊錢美金多麼無力，多麼微薄；但是，對我的父親，或者對那些一生比我更充滿不足，充滿挫折的上一代而言，他們連高談闊論的時光都沒有經歷過。今天，我想我的性格裡，仍然充滿了某種憤怒；或者，怨對。我不懷疑它們的真確，但是，每每我想起我父親默默塞給我一百塊錢美金時的神情，我就默然了。

王辰敬



冰封沉睡
當作是一種修煉
期盼一個約定
只為了一個破土而出的瞬間
只要深深地埋藏在心裡
相信著某一刻
去雨初晴
春光和煦
走過冰冬冷寒的喜悅
才會是真正的美麗
觀念佩飾 心裡的種子等春天



「澄明之悟」的家

文 / EMMA 圖 / 康寧博物館提供



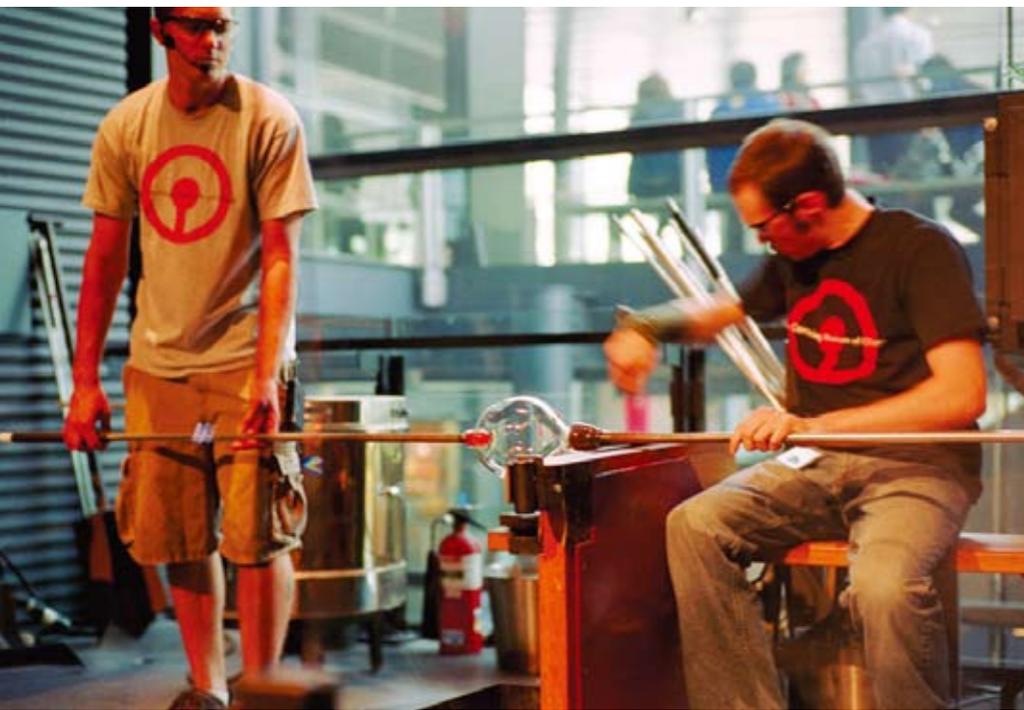
2007年三月，楊惠珊的作品「澄明之悟」被康寧博物館看中並高價收藏。館方評其為當年度亞洲藝術家最重要的經典收藏。這對於楊惠珊而言是藝術上極其高度的肯定。康寧博物館館長蒂娜·歐德諾（Tina Oldknow）說：「楊惠珊的作品，不論是技術上或者創意上，為琉璃藝術界跨越了新的高度。」

康寧博物館對於東方琉璃工藝的收藏極少。原因在於，東西方使用的原料不同，使得源自於埃及的西方玻璃工藝與中國琉璃工藝，形成大不相同的風格脈絡。近年來，作為世界玻璃博物館龍頭老大的康寧博物館，開始著手亞洲地區琉璃藝術的研究，並開始收藏亞洲琉璃藝術品。楊惠珊是世界首位推動中國琉璃復興運動的藝術家，也是康寧博物館極少數高價收藏東方琉璃藝術家。國際知名玻璃藝術家史蒂文·溫柏格（Steven Weinberg）就曾說，「澄明之悟在康寧博物館裡的位置，連我都嫉妒。」

康寧博物館位於美國東北部紐約州的同名古鎮「康寧鎮」，這個小鎮的人口僅有一萬兩千人，古鎮放眼看去，幾乎都是新英格蘭式的老建築。鎮上的康寧博物館，是現今世界上最大且最專業的玻璃博物館，也是與尼加拉（Niagara）大瀑布齊名的美國東部重要景點。它的收藏品高達45000件，橫跨3500年，從埃及古文物到現代的實用玻璃，展現了人文藝術的內涵，與創新發明的科學技術。康寧博物館的豐富，能夠讓人在博物館內待上一整天，它是一個玻璃夢想的彙集地。

康寧博物館是1950年，康寧公司成立一百周年時創立的。康寧公司以玻璃聞名，從頂級Stuben水晶玻璃藝品，到液晶螢幕裡的玻璃基板，都是這家百年老店引以為傲的創作與發明。他目前擁有員工25,000人，在全球15個國家和地區設立50家分公司，營業額高達1,750億台幣，生產的玻璃被應用在光學、電信、醫學、電器等各種領域，康寧公司是美國500大企業之一。

CORNING Museum of Glass



打造2300°F

玻璃魔法樂園！

玻璃能有多少種變化？怎樣才能讓又硬又易碎的玻璃乖乖聽話？其中又有什麼秘訣呢？當玻璃碎裂時，破裂的紋路是一樣的嗎？康寧博物館創造出「2300°」的高溫樂園，讓人直接體驗玻璃的迷人與神奇。

「熱玻璃」魔術秀

走進一個開放式的空間裡看表演，感覺溫度炙熱難忍。座位呈圓弧形，玻璃藝術家與觀眾展開趣味的互動，看show的心情隨著玻璃的高溫節節升高，感受到了藝術家對於玻璃的熱愛。為了讓觀眾不會漏掉每個細節，華氏2300度的高溫熔爐內，架起了燒不壞的攝相機。如你聽不懂英文，部分解說使用中文，令人感到親切。

「破玻璃」魔術秀

對玻璃而言，「破碎」，是意味著脆弱，它使得捧著它的人不得不小心翼翼，精心呵護，它也讓很多的玻璃藝術家心碎。但是，也因為這個特質，玻璃更教人著迷。「破玻璃」魔術秀，讓「破碎BREAK」搞成了一門「藝術」，「玩意」，破得獨具巧思！破得耐人尋味！現場解說員將製作好的玻璃，用力敲碎，然後解說不同的玻璃，會有各自不同的碎裂花紋，但你可以不用害怕。普通的玻璃碎裂時，有鋒利割人的銳角；強化玻璃碎裂時，會呈現圓圓粉粒狀，這不會傷人；夾層玻璃因為是兩層或兩層以上的玻璃黏合的，所以碎裂時，碎片會黏著在中間一層膠上，這種玻璃常常被使用在建築或車窗上。

「2300° CLUB」熱玻璃音樂派對

這是最令人新奇興奮的。2300°俱樂部是創意靈感的歡樂派對，簡單的說，就是與玻璃共舞。熱塑玻璃表演加上狂熱的音樂，隨著旋律擺蕩，吹玻璃表演者隨節奏跳起來，像是一個舞者，刺激出玻璃創作的靈感。而表演者也與舞台歌手相應和，歌手越唱越起勁，神奇的吹手也越來越狂熱。



夢想成真

你也可以成為玻璃魔法師

看大師做，會手癢？想親手做出屬於自己的玻璃藝術品？康寧博物館讓喜歡玻璃的人都能夢想成真，這是博物館最令人嚮往的活動了。參加的人可以現場學，馬上做，在很短的時間內，就能把自己想要的樣子變成玻璃作品。就算沒有勇氣嘗試，也可以運用想像力，畫出一張簡單的草圖，現場會有技藝高超的玻璃工藝師，按圖完成屬於你的玻璃作品，幫助你實現玻璃夢想。博物館好心地僅酌收材料費。

因為玻璃，

世界大不相同！

在這裡，玻璃充滿了「無限可能」。從玻璃看出去的世界，可以變大、變小；拉遠、拉近，康寧是這方面的專家。喜歡攝影的人都知道鏡頭的重要，康寧對於鏡頭特別有研究，但此類鏡頭並非一般的照相機鏡頭，而是主力在天文望遠鏡和用於航太事業的鏡頭，厲害程度可見一般。玻璃運用在生活的展示上，博物館用了很有趣的解說，讓人們理解玻璃是如何的改變了世界，例如放大鏡，當能更看清楚東西時，世界觀也會因而大不同。

博物館展出他們研製的放大鏡、天文望遠鏡、潛水鏡，每個人都有機會可以去親手操控，去看看肉眼所看不見的世界。例如，著名的帕洛馬山丘（Mount Palomar）上的霍爾望遠鏡（Hale telescope）的200英寸玻璃薄片，在現場觀看的感覺好似實際進入了天文望遠鏡的聚焦鏡頭中，十分震撼。

康寧玻璃，

幫了愛迪生一個大忙！

1879年，百折不撓、勇於嘗試與創新的愛迪生正苦於為他發明的電燈泡尋找燈罩時，找到了康寧；愛迪生並不是第一個發明電燈的人（英國人約瑟夫·威爾森·斯旺早在1850年即開始研究電燈），愛迪生的堅持，對燈絲的改良加上康寧的玻璃燈泡使得電燈得以量產，世界從此燈火通明。



3500年的人類玻璃夢想史

康寧博物館收藏量驚人，橫跨3500年，共有45000件的收藏品，講述玻璃的歷史演進，以及世界各地的玻璃的風格特色與發展。故事從西元前14世紀的古埃及玻璃法老王開始，那時的手工玻璃還是不透明的，幾經發展之後才有透明的玻璃。羅馬時期，講求實用的玻璃設計開始出現；中古世紀到文藝復興，宮廷裡奢華的杯子，還有有趣的整人杯，也都開始出現。



埃及國王阿曼浩特二世肖像 Amenhotep II
約西元前1450-1400年。古老的玻璃雕刻品非常稀有，此件肖像雕刻原本為藍色，因為埋葬許久，已呈深褐色。

魚形狀的蓋子
義大利，約西元1世紀。推測當時是用來當作一個蓋子，在上菜時，蓋住一道以魚為主的盤子。當客人掀起玻璃魚蓋，就可發現盤上躺著一條如鱗魚般大小的魚。

線藏巨塔
戴爾·奇胡利 (Dale Chihuly)
一進展館入口所見到的是美國玻璃大師奇胡利的作品，專為博物館設計，總共由500個吹製玻璃所組成，重達1400磅，這已是康寧博物館的另一象徵的作品。

當代玻璃藝術萬花筒！

康寧博物館的當代藝術藝廊，就是一個玻璃萬花筒，色彩繽紛，目不暇給，它的收藏令人驚歎與不可思議，集合了全球當代玻璃藝術之大成，幾乎涵蓋玻璃藝術名家，包括我們常提到的李賓斯基夫婦、史蒂文·溫柏格、李維·瑟古索，當然還有楊惠嫻。康寧博物館的專業與權威，也讓每一位的玻璃藝術家，以被康寧博物館收藏為榮。

康寧博物館也培育玻璃藝術家，它的委任藝術家創作計畫 (The Rakow Commission) 持續進行了數十年，也豐富了當代玻璃藝術。1986年開始，至今協助了23位藝術家，並協助他們展現了實驗的成果，像是耳熟能詳的安·沃爾芙、里諾·塔克裡亞彼沙，都曾獲得該計畫的資助。

如果你喜愛玻璃藝術，康寧一定是一個一生必到的博物館。

「澄明之悟」的收藏故事

2007年，楊惠嫻到了紐約Leo Kaplan藝廊展覽，就在展覽第三天，康寧博物館收藏了「澄明之悟」這件作品，聽到這個消息，楊惠嫻簡直興奮得跳起來。二天之後，美國紐約的藝術與設計博物館 (Museum of Arts & Design) 也收藏了「澄明之悟」。當時的康寧博物館館長蒂娜 Tina Oldknow說：「哦！我在很早就看過這件作品的照片，我一直覺得這件作品不大，可是我從來不知道它有這麼大！當我到了展場親眼看見了作品之後，我才感覺到它令人震撼的力量。」楊惠嫻的「澄明之悟」讓康寧博物館，甚至是整個西方玻璃藝術，重新體會和檢視東方的玻璃藝術。

披肩的晚禮服
凱倫拉蒙特 (Karen LaMonte)
她探索衣服的各種不同樣式。流行的追求是一種選擇，反映出人們對於美麗概念的改變，也反映出婦女如何看待自己，以及如何被他人看待。



康寧博物館開放時間
每天上午9點至下午5點，
夏季開放至晚上8點。
休館日
1月1日、感恩節、
12月24和25日。
www.cmog.org
特別感謝康寧博物館提供圖片與文字轉載。
Special thanks to Corning Museum of Glass for the pictures and text.

繁花滿天琉璃現

Taipei 101，台北最著名的地標代表之一，從2002年啟用以來，琉璃工房就進駐於此，藝術家楊惠珊的琉璃作品，一直受到國際人士的喜愛和肯定；2009年春天，琉璃工房全新旗艦藝廊「LIULI 101 CENTER」，以佔地86坪的氣勢，再次搶佔藝文界與時尚界的眼光。

LIULI  101 CENTER®



「繁花滿天」巨幅琉璃牡丹牆
由地面延伸至天花板，
氣勢令人驚嘆。

「繁花滿天」·巨幅琉璃牡丹牆

二十多年來，藝術家楊惠珊在琉璃藝術裡不斷鑽研，一步一腳印，每個階段的成績都令人嘆賞。這次，楊惠珊從立體雕塑的範疇中跳脫到空間設計，推出新作品—巨幅琉璃牡丹牆「繁花滿天」。多年來，楊惠珊一直希望琉璃的美，能夠拓展到廣泛的生活應用上，所以不停地探索琉璃與其他媒材複合的可能性，至今技術又向前邁進了一大步，誕生了這幅巨作。

首次在台曝光的琉璃牆，楊惠珊毫不遲疑的選擇了琉璃工房的視覺形象—牡丹，來作為圖案設計。在琉璃用上色，以繪畫概念詮釋，仿若水墨暈染的風格，將顏色表現出光影的漸層感，時而內斂神秘，時而萬紫千紅，讓人彷彿置身於幻影中。

這朵牡丹圖案，已伴隨琉璃工房成長二十寒暑，源自於200多年前「江南織造局」的刺繡錦緞，它代表著中國千百年來工藝成就。細細凝望，一針一線密密縫，縫進錦緞裡的，是師傅綿密扎實的工，是世代經年累月的傳承，是後人自我的期許與努力。身為藝術家，楊惠珊即是以一顆謙虛的心勉勵自身，來面對浩瀚無窮的藝術之境。

琉璃·繁花·迎賓

以藝術家工作室之名，全新成立的「LIULI 101 CENTER」，突破以往琉璃工房藝廊的一貫風格，充滿藝文氣息的琉璃作品，結合奧圖碼的數位科技，發揮最大的展演可能。在未來，將會大量運用影像的魅力，讓影像藝術與空間結合：

牆上，地上，有花，有琉璃氣泡，有蝴蝶，有了3D動畫相輔相成，讓琉璃工房作品呈現出更豐富的生命，展現新氣象。

時逢三月春暖花開，藝廊一片花團錦簇的榮貌迎接賓客。藝術家楊惠珊的經典作品花好月圓、澄明之悟、花開圓滿…在「繁花滿天」琉璃牡丹牆的襯托下，顯得清麗出眾。開幕這天，門面紗網上的小磁鐵，有吉祥花、吉利果，還有蜜蜂、烏龜…化身為春天的嚮導，讓所有來賓彷彿置身於嘉年華會一般，絮語繽紛，熱鬧非凡。

其中，全新創作的「樂燒」花器自然而充滿禪意，搭配典雅花藝設計，將藝廊襯托得更顯生機，春意十足。陶瓷歷經幾千年的歷史文化，無論是藝術或生活層面，都是人們不可忽視的。往回追溯，「樂燒」可說是源自於宋朝，它最大特色就是每件作品都是獨一無





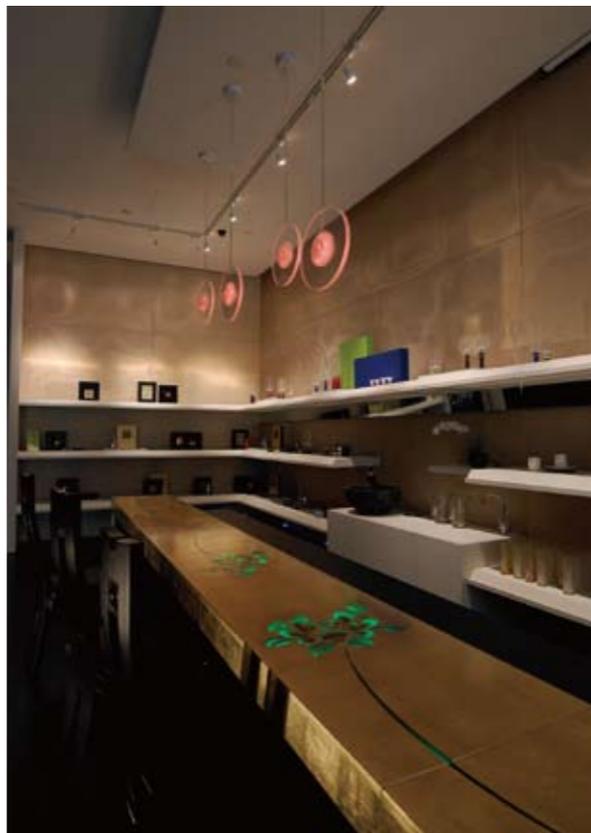
藝術家楊惠珊最新創作「鴨子」。

二，具極大原創性，它充滿生命力、自然樸拙而真實的面貌，是最吸引人們的地方。

另外，還有一群搖頭擺尾的嬌客，是楊惠珊最新雕塑作品「鴨子」，為LIULI LIVING所設計的新作，第一次在眾人面前亮相；鴨群們三五成群，齊聚在中庭、或在落地窗前翹首闊步，脖頸上的金絲巾像是風吹…與空間之間產生了張力，有了關係，有了表情；這裡面，有著一個美麗的故事。

「鴨子」·是一個簡單快樂的心

很多賓客為鴨子而驚豔，牠們生動活潑的姿態，微微上翹的小尾巴，非常可愛。大家都很好奇，為什麼有這麼一群鴨子？與其說是創作，不如說是楊惠珊的兒時夢，童年美好回憶。家鄉在花蓮的楊惠珊，家中有個後院，養了鴨。每天和鴨子玩，喊一兩聲名字，牠們就爭先恐後的擠過來，跑阿追的，噉噉喳喳…於是清風徐徐的午後，不知不覺地消磨輕逝。那是一段單純的日子，簡單，快樂，也安心。至今想起，都是心裡深處最溫柔的一片美好；楊惠珊說：「這是我的鴨子，也是大家的鴨子。」只因為在我們心裡也都有這麼個地方，因為那是真的幸福。



覆上金箔的琉璃牡丹吧台高貴大器，牡丹在底光的映照下顯得鮮妍動人。



幻色琉璃吊燈，營造出沉穩典雅的吧台空間。

生活美學·五感饗宴

「LIULI 101 CENTER」是琉璃工房企求邁入新階段的起點。藝術是為了更美好的生活而存在，所以楊惠珊的創作，最終仍是希望可以帶給人們愉悅的享受。進入「LIULI 101 CENTER」，要先放緩腳步，仔細欣賞琉璃藝術如何結合光影設計，顯現晶瑩剔透的光澤，這是「視」之美；空氣中飄著淡淡花香、茶香、咖啡香，這是「嗅」的滿足；琉璃工房獨樹一格的音樂，予人「聽」的享受；指尖輕觸，傳來淡涼的清冷感，有瓷的溫潤、琉璃的冰晶，則是「觸」之覺。

琉璃工房希望每位來到「LIULI 101 CENTER」的賓客，都能愜意愉快，會特別準備精緻茶點，伴著咖啡或茶湯，暖手、暖胃、暖心，是「味」之品；五感饗宴是美好而愉悅的，讓人流連忘返。除了可以欣賞到藝術家楊惠珊享譽國際的琉璃作品，琉璃工房更藉由五感服務的提升，在「LIULI 101 CENTER」作出實現，實現了楊惠珊對「美」的執著，實現了想與眾人一同分享幸福的熱情，於此同時，仍將永續傳承琉璃工房創立的初衷——永遠創作有益人心作品的堅持與信念。



Avalokitesvara (Guan-Yin) with a thousand arms & eyes

千手千眼護人間

「楊惠姍是台灣之光」

——星雲大師「楊惠姍20年琉璃佛像展」觀後感

我覺得她最大的功德，是藉由創作，讓所有的人得到了平安、光明與吉祥，開創生命與藝術生涯之外，最了不起的階段。

——釋如常 佛光緣美術館總館長

剛踏上佛光山不久，就聽到路旁的師父招呼著，「上面有楊惠姍的佛像展，一定要去看！」經過了麻竹園，往選佛場的方向走去，又聽到另一位師父招呼信眾去看展覽。沒多久就看到佛光緣美術館「千手千眼護人間」的布幔前，等著進館的觀眾大排長龍。問了現場的義工，才瞭解到春節期間，已經進行了入館人潮的限制，因此館外有許多人靜心排隊等候。參觀的人數每天都突破一萬多人，更破了美術館開館以來的紀錄，很受歡迎。

進了美術館，仔細地轉了一圈楊惠姍的20年佛像展。讓我想起一本有趣的繪本《田鼠阿佛》。書中的主角阿佛，在田鼠們冬季的糧食吃光，大家都又餓又冷時，他鼓足勇氣，為大家吟了一首詩歌。隨著美麗的文字，大家都沉浸在田野的微風中，暫時忘卻饑餓的難受，拋開無望的沉重與喪氣垂頭，進入美與希望的世界之中，開始對於春天的來臨，充滿了期待與想像。

楊惠姍的「千手千眼護人間」佛像展，在這個時間點上，在面臨全球金融風暴，台灣裁員一波又一波，許多人陷入困頓的時候，以「護人間」為名舉辦的展覽，意味很是深長。

七千三百多個日子裡的三百二十餘尊佛

這次的佛像回顧展，展出楊惠姍二十年來，七千三百個日子裡所創作的三百二十餘尊佛。楊惠姍曾經說，她的創作是一種人生的學習，源自於對於生命的不安。楊惠姍體察不安，進而學習與化解不安，將所有的苦，藉由創作昇華，經由千度高溫的淬煉，得以解脫。每一件琉璃藝術品，藝術的昇華與面對生命的憐憫，全都凝塑在琉璃佛像之中。她或許不知道佛長什麼樣子，也不知道怎樣算是慈悲，但是她的心中有眾生的樣子，她理解人世間的不安和苦。

電影的經歷，成就佛像的慈悲

楊惠姍曾經拍過一百餘部片，飾演過一百多種角色，體驗過一百多種人生，她對人的理解也特別的深刻。她的體會與憐憫，幻化成作品時，所體現的慈悲，讓觀賞者駐足。國際知名的玻璃學者就曾寫了研究報告，肯定楊惠姍的藝術成就，他說道：「作為一個傑出的電影表演藝術家，在短短十二年，完成一百二十三部電影，還取得最高肯定的最佳女主角榮譽，這已經是一層罕見的人生的表現。緊接著在二十年當中，在中國建立了一個嶄新玻璃產業的技術基礎，又在國際玻璃藝術的舞台上，建立了無可取代的現代中國玻璃藝術的語言，讓自己的作品成為眾多國際博物館收藏的物件，這又是一個耀眼的藝術創作成就。」正是這些電影的經歷、人生的體會表現在琉璃藝術創作上，才能如此成就一尊尊動人且慈悲的佛像。

每一尊佛像都是人生的修練

當「千手千眼觀世音」這一件作品來到佛光山的展場時，卻發現天花板高度不夠，容不下這近四米高的佛像，讓現場的工作人員很是苦惱。楊惠姍為使這尊佛像能夠展出，想盡解決的辦法，最後決定拆除天花板，親自爬上高梯，費勁地上上下下，仰頭垂掛黑色布幔，讓「千手千眼觀世音」能順利安奉於展場之中。

當年，楊惠姍在製作這件作品時，遭逢921大地震，快要完成的雕塑完全被摔碎在地上。這樣只差臨門一腳的事情，卻功虧一簣，讓人沮喪。但是，楊惠姍卻當成是一種修行，不愠不火，捲土重來，重新塑一尊尺寸更大，挑戰性更高的佛像。這些磨練，或許也是人生的縮影。人生中的困難與挑戰，處處都是。只有充滿正面積極的力量，一關又一關通過考驗，才有可能築夢踏實，一步一步實現今生大願。

國際琉璃專家們怎麼說楊惠姍的藝術

肯定與榮耀

原預定於3月初結束的高雄佛光山「千手千眼護人間——楊惠姍二十年琉璃佛像」展覽，在展期星雲大師看到展覽的用心，希望作為迎接「世界佛教論壇」與會嘉賓的獻禮，故將展覽延至4月5日；陪同的佛光緣美術館館長如常法師說：

「楊惠姍用一生去完成藝術文化價值的宏願，與星雲大師胸懷法界眾生，創立佛陀紀念館的宏願，是如此貼切。」

星雲大師在參觀展覽後，當下決定收藏九件作品，並將作為在兩年後開館的「佛陀紀念館」重要典藏。

這九件作品：澄明之悟、寶蓮之泉、大圓鏡智、若水若光、菩薩行、琉璃心、亙古之敦煌、藍藥師琉璃光如來、千手千眼千悲智，能納入「佛陀紀念館」收藏，對於長期從事佛像創作的楊惠姍而言，具有極大的鼓勵。

世界佛教論壇

第一次跨海峽由兩岸攜手合辦的「世界佛教論壇」，於3月28日展開，聚集全球五十四個國家、一千二百多位佛教界領袖及學者。論壇於江蘇無錫開幕，與會者在30日搭乘兩岸直航包機移師台灣，與兩萬名信徒於台北小巨蛋舉行祈福法會後閉幕，將是一大創舉，堪稱兩岸最大規模的佛教交流，是全球佛教界盛事。

「楊惠姍是她所處時代的藝術家。她完成了藝術的綜合表現：最鮮活的現代性，最豐富的生活才幹，最雋永的智慧，透過最紛繁的事物結合在一起，期望著捕捉最本質的狀態。而當今對佛教充滿好奇的西方世界，定將在她的作品中尋找到自我。」

—法國藝術家羅伯特 Robert Deblander

「楊惠姍創造了一種東方文化的新風格，締造了結合佛教思想與富有表現力的技法。琉璃的工作，憑藉著火的改造特性，召回原始及創作的動力。」

—法國知名出版暨藝術總編輯歐荷莉 Aurélie Soulatges

「世界上極少有玻璃藝術家，像楊惠姍的創作展示如此繁複的生命層次。楊惠姍竟然將玻璃藝術的語言特質，結合了她個人人生的閱歷，讓玻璃藝術詮釋了一種東方的生命的形而上學的哲思，這是藝術創作和真實生命的奇特結合。」

—英國學者安德魯·布魯頓 Andrew Brewerton

「無相無無相系列中，她運用琉璃有形的本質來闡發一種淵深的精神意義，也體現出她內心深沉的宗教信仰。」「她認為琉璃獨特的性質透徹晶瑩，完美而巧妙地賦予琉璃在哲學上的深度。」

—美國寶爾博物館館長彼得·凱利 Peter C. Keller

「她的藝術，在視覺上融合了科技與哲學。純熟的運用光線、顏色和形式，展現出琉璃透徹、不變、不易、超然，是那麼地恰到好處。」

—美國寶爾博物館研究收藏主任阿爾曼·拉貝 Armand J. Labbé

「楊惠姍的作品，證明：她在千年傳統文化中，根植極深廣的心願，在我們的內心經驗中，喚起了獨特的直覺性的意義和深沉的思想空間。」

—法國藝術家安東尼·勒彼里耶 Antoine Leperlier

「她的作品，不論是技術上或者創意上，都為琉璃藝術界跨越了新的高度。」

—美國康寧博物館館長蒂娜·歐德諾 Tina Oldknow

1987



水溝邊的加法，變大《第二大願》

楊惠姍剛開始塑佛時，沒有雕塑的地方，蹲在後門水溝旁練習。因為是新手，只知道「加」，不懂得「減」，一直往上堆土。當時，受「願我來世，得菩提時，身如琉璃，內外明徹」的觀念感動，創作第一件作品「第二大願」。原只想作拳頭大小，完成時，已大到須雙手環抱。

1994

窗邊金佛手的菩提頓悟

手工黏土模擱置窗台已久，失卻靈感。一天，夕陽斜照，手的影子有如樹影，恍如佛陀於樹下悟道成佛之菩提樹，楊惠姍因此有了巧悟靈思，刻上佛陀，完成「金佛手藥師琉璃光如來」。此作品廣受國際的喜愛與重視。



1995



放下即自在，斷裂藥指的啟示

作品「藥師琉璃光如來」奉納日本奈良藥師寺。開箱時，發現佛像右手無名指竟然斷了。住持高田好胤師父領楊惠姍到金堂，指著座上的藥師如來說：「在日本，右手無名指是藥指，也許是藥指負擔太重，所以就斷了。這是佛緣。」說完，笑嘻嘻走了。師父的智慧與慈悲為懷，讓楊惠姍深刻感觸。

1996

敦煌之行引億萬佛入人世間

從月牙泉、鳴沙山，在千年的諸佛苦心悸撼動，敦煌之行後，創作風格為品上出現億萬尊佛，彷彿訴說「人人皆可成佛」的慈悲。敦煌的樊院長說：「敦煌，現有的編號管理洞窟有四百九十二窟，在精神上，你應該是第四百九十三窟。」



1998



傾聽生老病死，傾聽無常之苦

這一年，張毅突然因為心肌梗塞病危，從最親近的人身上，楊惠姍第一次極其深刻地知道，什麼叫「無常」。在病榻旁，楊惠姍沉默地面對人生的不安，靜靜地創作了「傾聽」。

1999

願力：

九二一與千手千眼觀音

莫高第三窟的千手千眼觀音壁畫，那樣的絕美造像，竟無法保留。楊惠姍發願「我希望能以琉璃永留千手千眼觀音。」然而，她的雕塑在即將完成時，遇上九二一大地震，作品全毀。楊惠姍重新出發，挑戰更大尺寸，完成四米高的觀音像。



2001

夢幻泡影，無相無無相的昇華

楊惠姍佛像創作已突破有形有相，與氣泡相結合，邁入更高的境界，創造出楊惠姍自我獨特的藝術語言。金剛經中的「一切有為法，如夢幻泡影，如露亦如電，應作如是觀」在作品中體現，說著佛教哲學的無常，和看清無常之後的人間慈悲。



2006

澄明之悟

「澄明之悟」拋卻所有的炫目斑斕的色彩，回歸本真，澄澈透明。在美國展覽時，造成轟動，隨即受到玻璃權威「康寧玻璃博物館」及「藝術與設計博物館」永久收藏。





佛光山寺 佛光緣美術館
佛光山寺為臺灣三大佛教名剎之一。占地五十餘公頃。1967年由星雲大師開山創建。以推動人生佛教、建設人間淨土為宗旨。佛光緣美術館成立於1994年，全球目前已設立十間，總部位於佛光山上，最大的目的是希望能集教學、展覽、收藏等功能，藉由藝術文化以弘法安定人心。

「無相無無相」釋如常法師如是說 佛光緣美術館總館長經典導覽

「無相無無相」是很有意思的展區，藝術家楊惠姍因為《金剛經》經典的話：「一切有為法，如夢幻泡影」而創作琉璃的作品。

這系列作品在我分析有二，第一，佛像只是方便修行的觀像，一般人因為長期觀賞具體的佛像而產生我執，覺得佛像一定要莊嚴。金剛經就是要打破慣性，打破執著，藝術家企圖將經典精神意涵表達，藝術家已做到修行的第一階段－「觀像修持」。學習放下，「凡所有相，皆是虛妄」，並且將「相」的體悟深入生活中的行住坐臥，包括遇到的每件事情的心態修正，去感受耳裡所聽到，眼裡所看到是否都是真的，是否能夠經得起時間的考驗。藝術家在這系列試圖去打破佛像的形式。第二，從整體的藝術形式來說，不曉得用詞是否禮貌。藝術家像在「玩琉璃」，試圖玩出不同的創作感受。

看這系列時，想起小時候家裡附近有個製冰廠，冰塊結凍後被推出來的都是一大塊的冰塊，然後再被鋸成小塊，如展區作品一樣，總是吸引我觀看許久。冰塊由水結冰，再到鋸過斷面的表面變化是很吸引我的。展區作品滿足人對琉璃的不同變化與形式的觀賞，作品中的佛像在充滿泡泡的空間裡，與前面的實體佛像不同。空間營造充滿虛幻不實的氣氛，投影的泡泡是浮動的，真真假假的幻象。

觀察下來，比起經典佛像區，一般觀眾停留時間不長，進來時會覺得很漂亮，因為虛幻；虛跟實在空間中產生很大的變化。到底是真的還是假的？無法找到答案時，但看了第一尊或是第二尊後便很快就離開，因為人都是害怕面對真相，也就是金剛經文說：「凡所有相，皆是虛妄」，明明眼前的房子、金錢就是我的，你怎麼說會消失？無法理解，會將人的恐懼從心理挖出來，但這區同時也提供參觀者思考，前面看阿彌陀佛就是阿彌陀佛，看觀世音就是觀世音，但這展區的作品很不一樣，是如何做出來？所以在這裡就會引發好奇想要知道。這是很好體驗虛實的地方。

人間佛·眾生相



2月7日，楊惠姍於佛光山舉辦二場「共修慈悲」雕塑佛像活動，與民眾一同捏塑心中的佛。現場參與人數高達160人，大多數人都是第一次接觸陶土，塑造佛像。楊惠姍在分享塑造佛像的經驗時，說：「創作過程，就是與佛心靈對話，佛菩薩作品是媒介，讓每個人感受生命的不同面相。」圖為「共修慈悲」活動時，民眾捏塑佛像，一起共修的神情。

另外一種角度 看我自己二十年來的琉璃佛像

文/楊惠姍

工藝美術，極而言之，也沒有什麼重要的。重要的是；《藥師經》上十二大願第二大願的「願我來世，得菩提時，身如琉璃，內外明徹」。這樣說法，竟然是我們這樣的一個外行誤闖誤撞地撞出來的因緣。

如果不是為了這個展覽的善緣，我自己不會有機會知道二十年來，我雕塑了多少佛像。

當我自己面對工房的紀錄，說紀錄上我一共完成過三百二十多尊佛像，而今天我們能夠看見的；只有今天這個展覽裡展出一百八十尊。其餘的，只有些紀錄，大部份連圖片都不可得了。

這個感覺，對我自己而言，反而是更深刻的；我不敢說這是不是《金剛經》說的：「應無所住，而生其心。」但是，我多少明白不論我過去雕塑多少佛像，或者，未來我還要雕塑偶像，其實，都只是個「數字」，沒有什麼重要。重要的是；我竟然還真的用琉璃這個奇特的材質雕塑了許許多多的佛像。二十年來，一路走過許許多多的，像星雲大師長輩的鼓勵，許許多多的博物館的肯定。而這些琉璃佛像，如果，我們的資料是正確沒有錯誤的，這些一尊尊的琉璃佛像，都是中國工藝史上，甚至世界工藝史上第一次沒有人用的脫臘鑄造法替佛陀菩薩造像。

一生不停止的願望

二十年來，我們自己對於「身如琉璃內外明徹」的菩提智慧，是「身不能至、心嚮往之」。這除了是對我們自己的人生修持之外，更成了我能夠一尊一尊地替佛菩薩造像的最大動力。因為，不論我雕塑的法相是不是圓滿莊嚴，讓人間多了一尊一尊琉璃身的佛菩薩，總是一件好事；同時，也成了我似乎一生不會停止的最大願望。

我並不是一開始就設定目標要作為一個雕塑家，或者，要以佛像雕塑作為我創作的方向。

二十年前，沒有任何的理由，我自然而然，從動手捏塑一個佛頭開始。當手試圖去塑造的成形的過程中，心竟然也平和安祥起來。如果，可能，我希望這樣的「平靜」能夠傳達給別人。

二十年，我不斷地作佛像，聚精會神地專注地把自己凝聚在那個慈悲和智慧裡，這個過程讓我快樂，讓我自己有很大的滿足感，我想對我自己來說，塑造一尊佛像，並不是一個單純的美術活動，而是，經由這個過程，讓自己觀想那個解脫煩惱和不安的智慧。讓自己平靜，讓自己心安。佛教的思想，給我很大的安慰，佛像變成我重要的主題。在佛學的概念裡，「佛」，其實就是「悟道的人」，「覺悟的人」，而所有的菩薩，譬如：觀音，其實，是為了讓眾生有一個可以依附的「相」，經由這個「相」代表的慈悲意義，我們可以更能對人生的無常，以及煩惱，有更深切的領悟，對別人的苦難，有更大的切身之感，和悲憫之心，利他之心。

佛的存在的基本，是人的煩惱。而佛像存在的原因，如同所有佛教美術和文字存在的原因，都只是佛學裡說的「方便般若」，它是一種對「智慧」「慈悲」的關照的憑藉，是一種學習理解的橋，佛像本身不是智慧。

123種人生走過

我回想在我一路走來，作為一個演員，拍123部電影的過程中，不知是不是冥冥之中為琉璃路先做了功課？123部電影差不多等於嘗試過123個人的生命經驗，我其實很深切地感覺有一種沉重，我不知道那是什麼。

二十年的玻璃藝術創作，當技術的問題不再是一種困擾的時候，我開始問自己，想說什麼？

電影的經驗和藝術創作的經驗，突然變成一個整體的經驗，我慢慢地學習到，原來生命很大的部分，是不快樂的。電影的戲劇的成份，是希望把那些人生的不快樂，透過另外一種模式移轉、昇華。佛教的理



念，目的是一樣的，它希望你智慧，瞭解生命裡的現象，生、老、病、死、怨憎會、愛別離、求不得、五陰昌熾，其實都是很自然的。

藝術如果可能的話，也不過是希望，透過一個媒介，讓每個人感覺生命的不同的面相。希望讓自己快樂歡喜、讓大家都快樂歡喜。我盡最大的努力，和各位分享我的學習經驗。

感謝星雲大師成就我可以在佛光緣美術館展覽我的琉璃佛像的因緣，更感謝如常法師和如益法師等多位佛光緣的師父，在辦這個展覽的過程裡，給我和琉璃工房所有夥伴的支持。我們為了佈展熬夜到幾點他們也陪伴我們熬夜到幾點。更謝謝大家走遠地來看這個展覽，大家給我的鼓勵，是我繼續努力最大的動力。

楊惠姍佛像作品

千手觀音奉納佛光山佛陀紀念館

佛光山美術館農曆年間極為轟動的「楊惠姍二十年琉璃佛像展」，為迎接「世界佛教論壇」領袖，延展至4/5正式落幕，參觀人數近二十萬人，農曆年到元宵節期間，每日更是近萬人參觀，是佛光山美術館罕見紀錄。

圓滿落幕同時，佛光山美術館同時宣布典藏楊惠姍根據敦煌莫高三窟壁畫所創作的千手千眼觀世音菩薩。這尊千手觀音像，是楊惠姍著名的「今生大願」，因為是她在參觀莫高三窟時，得知這幅元代的千手觀音壁畫，因為鹽蝕和二氧化碳的原因，終究會從人間消失，因而發願用雕塑彩繪方式，傳承這個佛像藝術瑰寶，繼而她要以琉璃材質完成這尊四公尺七十公分高的觀音。

現階段仍是彩繪的千手觀音，由於色彩古雅，法相慈悲莊嚴，是楊惠姍二十年佛像代表作，在亞洲各地展覽時，收藏家都表示是近代佛像藝術少見的珍品。

於新加坡展出時，更吸引了吳作棟總理夫人垂青，每日前往瞻仰之外，更發動新加坡企業家集資收藏，希望千手觀音永留新城，當時琉璃工房行銷部門非正式透露的價格是三千二百萬台幣。

楊惠姍卻表示不是世俗價格的問題。

但是，為什麼楊惠姍最後選擇的是佛光山？

在這次的琉璃佛像展，佛光山星雲大師兩次親自參觀，八十三歲的大師稱讚楊惠姍是台灣之光，並親自指示佛光山美術館收藏楊惠姍的琉璃藝術作品多件，作為預訂於二〇一二年龍年開幕的佛光山佛陀紀念館的重要館藏作品。

佛陀紀念館是星雲大師畢生大願，籌備近二十年，尤其在一九九八年，佛牙舍利供養佛光山之後，佛陀紀念館的完成，更是星雲大師一心所期。

楊惠姍知道佛陀紀念館的緣起和星雲大師的弘法願念之後，於展覽結束後，主動表示無償將千手千眼觀世音留在佛光山。這件事，近日在佛光山成為美談。

因為這個展覽，楊惠姍回顧二十年的創作，也做了一個總整理，數百尊的佛像因緣而聚，讓「今生大願」這個宏願，在這次的展覽中更為全面地傳遞，在佛光山的千手千眼觀音，讓所有上山的民眾都可以知道這個故事。



美好生活的要素

文／太極小魚

一天快要下班的時候，辦公室新進的小夥伴遞給我一張剛剛印好的要簽的表格。抬頭一看，可能是因為印表機裡的紙張擺放地不平的緣故，整張表格印出來是斜斜歪在一旁的，她覺得反正也是內部簽核的作業需要，沒什麼大礙，就送出來了。

看看我倆手裡的工作都差不多告一段落，我找來剪刀，一邊試圖通過修剪紙張讓「歪表」變「正」，一邊問她知不知道我為什麼要這麼做，繼而談到對「內」，就是對「外」，沒有「內」和「外」的分別，只有對待工作的態度分別；又聊到生活中態度種種等等。夥伴看著我，某種認真的神態和眼神裡，傳遞著「認同」的訊息；而對我來說，那種彼此和睦溝通的感覺、愉悅幾近幸福，並讓我保持了相當長時間的一段好心情。類似這樣的好心情，在我之前的生活裡，似乎是不太常有的。

八年前，我還是單身一人在上海，暫住在哥哥嫂嫂家，爸爸媽媽仍留在新疆，爭取著早些退休回上海，一家人團聚。但那不是我的期盼，我只想一個人。好或不好，是我自己的事；那時的工作不覺得如願，每日只有枯燥乏味，我不願也不要向人訴說，下班就躲回自己的小屋，只開盞昏暗的小燈，看的大多是悲情的文章，寫下的大都是激昂或消怠的想法。更覺煩惱時，就徹夜塞著隨身聽的耳機，聽的全是類似巖岩出版的搖滾樂。那時覺得自己在這小小悲壯的痛苦狀態中糾纏，是因為自己有著某些值得驕傲的人生價值，過著靈魂在高處的生活。

然而這樣的生活，讓我除了能夠維持與一些好朋友的情誼外，在工作和生活接觸到的大部分範疇裡，我不太能夠與人和睦相處，也不太能夠接受那些任何在我看來「面目可憎」的人，雖然精神上有密閉的小屋可以休憩，但生活總體不太有快樂的感覺。奇怪的是，就是那樣的狀態裡，我讀到一本叫《今生相隨》的書，居然是通宵看完的。更奇怪的是，一個月後我就來到了這個叫琉璃工房的團體。

最初的印象，覺得…它形式多過實質，當然也包含有些半強迫地和任何人說「你好」。但因為畢竟是工作的要求，還是需要遵循，我想工房應該有

不少夥伴會有同感，因為在公司的每一天被要求、提醒著不斷說「你好」，以至於你看到任何一個迎面而來的人，都會不由自主地脫口而出，最低限度也會點頭致意或微笑。我自己印象較深刻的是，在工房大約一年後，一天早上從家裡出門，迎面碰到清潔樓道的阿姨，自己很大聲地脫口而出「你好。」阿姨當場愣住，而我立刻很窘迫地逃跑…，只是後來我家門口的樓道真的就比別家的乾淨些…

自己開始並沒有覺得什麼，反而是朋友們、親戚們開始向我反映，說我這個人的情緒放鬆下來了，和我相處時也不再會讓他們覺得緊張。

伴著這樣的一年年度過，現在我有了自己的家庭，有了寶寶，我的生活裡，需要面對更多的新的成員，增加了更多新的生活課題，幸運的是，我沒有把它弄得一團糟糕。

原來幸運也是可以被積累的，我大概計算了一下，每天如果說10聲「你好」，那麼也就是這幾年裡，近3萬聲可能是模式化的優先表達善意和關心的「你好」，漸漸地把我和周邊的人連在了一起，他（她）們也慢慢接納了我後，重新變回成了我的親人和朋友，日子雖然不是每天都會那麼有趣和開心，仍有煩惱頭痛的問題，但能夠感覺快樂的概率增加了不少。總體來說，生活變得快樂了許多。

不少人覺得日子過得乏乏無味，每個人都嚮往圓滿充實的生活，那就試試看從微笑開始，從說「你好」開始。



為什麼我們的眼裡充滿淚水

首航台灣札記

文／錢文忠



錢文忠，復旦大學歷史系教授，華東師範大學東方文化研究中心研究員，香港漢語基督教文化研究所研究員，季羨林研究所副所長，中國文化書院導師，北京電影學院客座教授，北京大學《儒藏》精華編編纂委員。1984年考入北京大學東方語言文學系梵文巴厘文專業，師從季羨林先生。1980年代中留學德國漢堡大學印度與西藏文化學系，主修印度學，副修伊朗學、藏學。著作：《瓦釜集》、《末那皈依》、《季門立雪》、《天竺與佛陀》、《國故新知》、《人文桃花源》；譯作《唐代密宗》、《道.學.政——論儒家知識份子》、《繪畫與表演》(合譯)；編集各類文集及古籍校理十餘種，發表各類文章一百餘篇。

2008年7月4日一早，我從宜興大覺寺趕往南京祿口機場，應台灣佛光山開山宗長星雲大師之邀，乘坐海峽兩岸首架直航機，飛往無數次出現在夢中的美麗寶島台灣。

這註定是一次眼裡充滿淚水的歡欣之旅。

「現在請乘坐MU5001次航班，由南京前往台北的旅客登機了。」這樣的話語在繁忙的祿口機場顯得如此的平凡普通，然而，卻正是「台北」這兩個字，必將使這句話永遠地鐫刻在中華民族的歷史上了。我不知道，在1949年以前，「台北」這個地名是否曾經在大陸的機場裡響起過。但是，我確切地知道，在1949年以後，2008年7月4日以前，「台北」卻從來沒有能夠在大陸機場的廣播中出現。這一刻，我清楚地感受到，這就是歷史。歷經苦難的中華民族的歷史，就在今天，由海峽兩岸的骨肉同胞一起，共同開啟了嶄新的一頁。

也就在這一刻，我看見，整整六十年前離開南京前往台灣，而今已是米壽之年的星雲大師的眼角微微泛紅了。這位享譽世界的一代高僧，多年來一直為兩岸人民的福祉不辭辛勞地奔波，今天的MU5001次航班也凝聚了老人家的血心。這一刻，滿懷慈悲之愛的大師怎麼會不由衷地感到欣慰呢？

我請星雲大師和前來送行的海協會陳雲林主任在首航的登機牌上簽名。他們是這一段輝煌歷史的見證人。手持登機牌，身為一名歷史學教師的我，也有幸成為了見證之旅的一員。我的心中洋溢著激動，我的眼裡也充滿著淚水。

這是一段什麼樣的旅行啊？在中華民族五千年的歷史中，兩個半小時固然說不上長，可是，這又是什麼樣的兩個半小時啊！它所跨越的歷史，此時此刻，又應該怎樣來丈量呢？

機艙裡蕩漾著歡聲笑語，大家的心都在飛翔。東方航空公司為這次歷史性的飛行做了精心的準備。我們都得到了一份珍貴的禮物《兩岸首航紀念郵冊》，喜氣洋洋的紅色封面上燙上了煌煌的六個金色大字「兩岸情，手足親」。我請東方航空公司的李豐華總裁以及機組全體人員簽名見證。我有幸和他們一同飛行，保存珍貴的史料，正是我的責任。

飛機終於來到了美麗寶島的上空，機艙裡忽然變得寂靜了。大家都把目光轉向艙外，歡喜地看著這塊遙遠而密邇、熟悉而陌生、神秘而人間的土地。

在歡快的掌聲中，來自大陸的東航班機降落在台北的松山機場。台灣人民是淳樸而善良的，同時也是富有想像力的。兩輛消防車停靠在跑道邊上，水龍噴射出歡樂的水柱，噴灑在依然在滑行中的直航班機上。不需要任何解釋，所有人都明白，這是在為穿越了漫長的歷史時空的首航班機洗塵，這是在為兩岸人民的愛心洗禮。多少人再也控制不住了，聽任眼中的淚水流淌。有一位乘客全然不顧臉上的淚水，飛快地第一個跑到關口，遞上旅行證件，把第一枚直航進入台灣的印記永遠地留在了自己的證件上，也留在了自己的生命歷史裡。

不過，我並不感到遺憾。因為，我有幸請前來迎接直航班機的中國國民黨吳伯雄主席在我的登機牌上簽下了名字。這張登機牌是無比珍貴的史料，也將是我畢生的珍藏。

就在今天的松山機場，我還和很多人一起，經歷了非常感人的一幕。一位美麗的台灣女警牽著一隻可愛的警犬執行公務，也許警犬也受到了歡快情緒的感染，竟然跳到了行李輸送帶上，不小心被夾住了腿，發出陣陣求救的呼號。不少大陸來客顧不上自己的行李，和松山機場的工作人員一起，使勁拖住輸送帶。很多人心疼著急得流淚，最終共同將警犬救了出來。

當晚，出版我的《玄奘西遊記》台灣版的印刻文學生活雜誌出版社總編輯初安民先生趕來相會，送了我一本陳芳明教授選編的《余光中六十年詩選》。這很讓我歡喜。余先生的《鄉愁》在海峽兩岸都是家喻戶曉的。然而，在今天，2008年7月4日以後，鄉愁已經不再是飄洋過海的一張船票，而是一張隨時可以令骨肉親人團聚的機票了。

台灣 最快樂的人

文／舒國治

要能糊裡糊塗的做一個台灣最快樂的人，一般言之，不能太有錢。也於是，每天早上起床，匆匆的奔去上班，一如大多數的常人。當然，為了賺取生活所需。只是所從事的不是金融業、投顧業等所謂「弄錢」行當。

故而他對錢所知或所探索，比較粗略。

但也因為錢全憑心志與勞力賺來，生活中自然曉得量入為出，反而發展出花錢以外的人生種種樂趣，如插花、如學外語、如看書、如爬山、如煮做義大利麵等等。

由於賺的錢不多，索性斷了買房子之念，只租房子。也同時賺錢有限，沒有養成吃鮑魚、魚翅習慣，亦無心注意媒體報導的什麼幾星級餐廳，也絕不費神進那樣館子。只在幾家嘗慣了的老鋪子吃吃牛肉麵，吃幾樣實惠又守本分的私菜，便已有打牙祭的滿足。多半時候，在下班後倉促中也在家做幾道最快速的飯菜，如肉餅子蒸蛋、番茄炒蛋、炒青江菜、蘿蔔排骨湯這樣最簡易又少油的三菜一湯便打發了。

雖金錢不夠寬裕，卻也有夢，故每年休假仍必定安排旅遊。又因平日住得簡略，故特別在出國時試著住一兩晚令人難忘的佳美旅館，算是過一過癮也。最主要的，自己住的城市由於樹不夠大、河川不夠宜於徜徉、建築不夠紮實、美麗、空氣不夠新鮮，更是要在短短的外國佳良古城停留時好好的賞嘆、大口的呼吸，與幾乎不眠不休的一直蕩步瞻看。

吃飯略懂多吃纖維、頻吃水果與富含酵素之物，亦知避開高汙染水產如蚵仔，避開生長激素餵養動物如蝦、雞等，但不過分潔癖。也不硬教自己做一介吃素之人。

偶逛夜市，吃些鹽酥雞，亦算是略得應景之趣。偶在山間露營，與同伴共用熱騰騰泡麵，亦視為暢爽，不會拒之千里外。

不大看報，不怎麼看電視。主要心性多注在生活上之別事，而不特別放置在社會、政治紛紛亂亂之眾方思辨爭論上。更因房子是租來的，空間窄小，回家時已無太多時間可待在有電視的客廳，馬上便要洗澡睡覺矣。

常常進電影院，以之做為與一群人共同鑽入黑房享受如夢境一般之二小時旅程。恰巧這樣的一群人也不多，樂得清享。而台灣所引進之影片又甚佳，正可供為數不多的好此道者如魚得水。

常常出沒在半近不遠之區，深得步行可抵之便。要不便騎自行車亦易抵。稍遠處，則以捷運或公車代步，幾乎不勞計程車之駕，亦不大受得到計程車良莠不齊司機此多彼少之干擾，也不需忍受車內芳香劑、前人便當蒜味菸味之薰染。

微有空閒，常去運動。不惟為了健身，也為了好玩與發散體力。尤其是溜冰、游泳這種有些滑翔、漂盪之美好韻律感覺者，或是籃球、網球這類有些你來我往、你搶我奪之奔放競強求勝感者。

舒國治，1952年生於台北，原習電影，20世紀70年代後心思移注文學，然成稿不多。作品散文為主，1983年至1990年浪跡美國。90年代又續寫作。著有《讀金庸偶得》、《臺灣重遊》、《理想的下午》、《門外漢的京都》、《流浪集》、《臺北小吃筍記》。

「隨遇而安，能混且混，個性迷糊，自欺欺人」是舒國治給自己下的注腳。當然，舒國治絕對不只這樣。很少有人如他一樣，職業不詳，終日晃蕩，卻渾身一股文人的緊密質地，閒適生活，自信滿滿；很少有人如他一樣，不論寫電影、寫遊蕩、寫金庸、寫旅行、寫生活、寫音樂、寫鄉土、寫小說，都能出手不凡，入木三分，自成品類，儼然一派「舒」風，令人難忘。很少有人如他一樣，作品總是不定期出現，引得讀者凡見舒文現身報章，必定珍重剪存收藏，唯恐錯過。

他曾被朋友拉去情兩演電影，如余為彥導演的《月光少年》，如楊德昌的《牯嶺街少年殺人事件》及得坎城大獎的《一一》，甚至楊德昌的《麻將》根本就用舒國治他家那幢舊公寓來拍張震、唐從聖這些遊蕩少年的起居所在。他的外務太多，遨遊走赴的地方又廣，又以他的年紀所遇的，所交往如朋友常已是社會上歷練穩健之士，致使他的過日子方式頗稱悠游自在；他看的山，喝的茶，閱讀的書，聽的音樂，進的小館子，倚靠的城牆，撫摸的古塔，坐下的亭子，開車繞徑的小路等，往往是清幽簡美的；也於是他不免將這些事象寫出來，結果倒成了旅行文學，而也似乎不必是純粹的文學了。

甚少接觸宗教。即使稍有瞭解，但猶無須往下鑽研便已俗世生活早忙不過來矣。

在路上有人散發傳單，總願收下，不會精明到立然知悉這張紙片是馬上就該扔掉的垃圾房地產廣告。

什麼樣的人是台灣最快樂的人？我有時這裡看到一個，有時那裡看到一個。我一直在注意，多半我一眼就看得出來。但老實說，許多人只達到一部分；張三在工作上是，李四在社會相接上是，王五在晚上的書房生活上是（他不耗在電視上），趙六在錢方面上是，等等，甚少人是全面的最快樂之台灣人，甚少。

去年參加了一對年輕人的婚禮，在酒宴上看見他們的同學、朋友們的表演節目與各人的談笑與應對，突然想到了這個題目，今天左右無事，將之寫成這篇小稿。

——刊二〇〇八年三月二十八日「聯合副刊」



觸動情感的創意家居

口述 / 王行恭 整理 / 蔡和珍

王行恭
台灣知名設計師，設計事務所負責人，
兼任台灣師範大學
美術研究所副教授及
台灣科技大學客座。



設計，其實是將材質、造型及工藝美學三者發揮到極致。一個設計者，就是要面對造型、材質及工藝美學製作的過程精準掌握，否則就談不上所謂的設計。

造型，就是對美感的領悟力及感受力的綜合表現。材質，當創作者在選用材質時，能不能瞭解這個材質的特性而做到符合材質特性的產品。例如，陶瓷，它的基礎是土。泥土有泥土的純樸質感，若硬要將泥土溫潤的特質，做成像金屬的堅硬挺拔的造型，則違背了泥土的特性。

工藝表現的流程，需要深入瞭解工藝的加工過程，它能夠將材質發揮到什麼樣的極限？琉璃在成型的過程中是液態，在製造的過程中的細節，是由液態慢慢變成固態，在徐冷固化的過程中，所有造型的細節，會因時間的因素而變成較為模糊，所以在塑型的部份，就要注意這個特殊的細節去處理它。

再談到茶杯的設計；必須要深入觀察，飲茶文化在東西方的差異。西方人在喝茶過程中，杯子一定要求有把手，杯體一定要輕，有把手喝茶的動作才會表現出斯文高雅，並順勢觀賞杯子的造型、與表現在外觀行為上的圖案。所以歐洲的皇室貴族把德國發展出的骨瓷（Bone China），變成他們專屬的文化表現與愛好。

東方飲茶文化中，對茶質、茶具與茶品間的關係，相對比較重視。因此相當重視手與茶具間，因觸摸而傳達出的情感。由是觀之，西方比較重視飲茶所帶來的外在美觀形式，而東方則強調品茶過程中的內在美感呈現與發酵。

二十一世紀的年輕人，對於文化的累積並不一致，對於茶具的要求也不盡相同。他們也許好奇的焦點是茶具材質外在形式的現代感，但東方人其實重視的是茶具所呈現的肌理（texture），用手把玩這個器皿的外在質感，用心品嚐茶葉每一泡的層次變化，追求的是更高層次的氣氛享受。因此在東方，飲茶、插花、品香、賞畫已發展成一系列密不可分的市民文化活動。這種文化溶入尋常生活的需求，也正是Living所追求的美學基礎。

